

DAGSINS MEINING

Er tað landsstýrismaðurin sum hevur gruggað?

Tað skerst ikki burt, at summir politikkarar duga ikki hógv. Ein teirra er landsstýrismaðurin í fiskivinnumálum, Jørgen Niclasen, sum í síðstu viku skulðsetti andstøðuna fyrri at grugga eitt mál. Hann kom við hesi skulðsetingini í Sosialinum og Útvarpinum, tí ein meiriluti í Løgtinginum atkvøddi fyrri, at lógar-uppskotið um tyrlutænastu varð koyrt aftur í Vinnunevndina. Talan er um eitt uppskot, sum heimilar landsstýrismanninum at gera ein 10 ára langan sáttmála við Atlantic Airways um tyrlutænastu. Henda tænastan fevnir um m.a. eftirlit og bjarging og kostnaðurin er settur til 14 milliónir krónur um árið. Tó kann prísurin lækka, um rokskapurin hjá flogfelagnum visir, at veruligu útreiðslurnar eru lægri enn mett.

At landsstýrismaðurin og Vinnumálastýrið hava samráðingar við føroyska flogfelagið um slíka tænastu er næstan ein sjálfvylgja. Vit hava eitt flogfelag, ið vit øll eiga, og tí hevur Vinnumálastýrið fyrst og fremst samráðingar við hetta felag. Men so kemur spurningurin: – Er tað rætt at lóggeva ein einkarrætt til eitt alment partafelag í heili 10 ár uttan at samráðingar hava verið við onnur feløg fyrst! Tað kann hugsast, at tað eru slík viðurskipti, sum lögtingslimir kanska vilja umhugsa einaferð afturat. Eisini kann hugsast, at tað eru aðrir ógreiðir spurningar í hesum máli, sum ikki eru svaraðir í nevndar-

viðgerðini. T.d. kostnaðurin. Kann tað hugsast, at Atlantic Airways hevur sett prísir í so lágan fyrri at fáa sáttmálan, og at hesin kann fáa negativar avleiðingar fyrri flogfelagið, um tyrlutænastan ikki hvílir í sær sjálvum, men drenar flogfelagið fyrri pening? Ella er prísurin so høgur, at talan kann verða um óbeinleiðis landskassastuðul til føroyska flogfelagið? Tað ber jú ikki til, tí so er talan um eina kappingaravlagandi støðu. Ein annar spurningur er, hvat siga útrokningarnar um kostnaðin fyrri hvønn flúgvitíma? Eru teir á leið teir somu sum í útloandum ella ikki? Sláast kann fast, at álitið hjá Vinnunevndini viðger ikki hesar spurningar.

Harafturat kann tað týkjast lægið, at júst hetta landsstýrið mælir til at gera ein slíkan bindandi sáttmála. Ferð eftir ferð hoyrist, at øll vinna – og nú eisini tænastuveitingar – skulu verða skipaðar eftir fríum marknaðartreytum. Harafturat rógva landsstýrismenn – serliga úr tí liberala Fólka-flokkinum – fram móti at tænastru skulu bjóðast út. Hvi skal henda tænastan ikki bjóðast út? Tað er ein fyrimunur fyrri okkara politisku skipan, at mál verða gjølliga kannað. Vit skulu ikki hava 80-ini umafur. Men hetta dømi við Jørgen Niclasen og tylutænastuni minnir ikki sørt um 80-ára politikk.

Sosialurin

NØVN Í VIKUNI

Minningarorð um Bjørg Matras

1935-2000



Í hesum døgum fyrri einum ári síðan var Bjørg Matras sín síðsta arbeiðsdag á Føroya Skúlabókagrunni. Tað seinasta hálva árið hevði hon borið upp á eina álvars-liga sjúku. Sjúkralægan gjørdist ikki drúgv. Longu 30. januar andaðist hon, 64 ára gomul.

Bjørg varð fødd í Havn 2. oktober 1935, dóttir Sámál Erik Matras av Viðareidi og Marthu, fødd Mørkøre, úr Havn. Bjørg var gift við Hera Jensen úr Havn, sum doyði í 1995. Eins og pápin valdi Bjørg lærararýki. Hon tók prógv á Føroya Lærarskúla í 1958 og var lærari í Tórshavnar Kommunuskúla frá 1958 til 1991, tá ið hon fór at starvast á Føroya Skúlabókagrunni. Hon var formaður í skúlabókanevndini í trý skeið, frá 1986 til 1998, vald av landsstýrinum eftir tilmæli frá Føroya Lærarafelag.

Í 1973 tók Bjørg útbúgving sum skúlabókavørður á Danmarks Lærerhøjskole. Saman við teimum báðum Jóhannesi Enni, sála, og Ingrið Sondum var hon við til at leggja lunnar undir skúlabókasavnini í Føroyum. Tey trý fingi í 1995

Barnamentanarvirðislønina frá Skúlabókasavnsfelagnum fyrri hetta slóðbrótandi virksemd. Bjørg var við til at stovna Skúlabókasavnsfelagið og var formaður í mong ár. Eisini var hon í nøkur ár skrivari í Norðurlendska Skúlabókavarðafelagnum. Bjørg hevði sæð, hvønn týðning eitt vælvirkandi skúlabókasavn hevði fyrri skúlan. Tey seinnu árin av sínari starvstíð í Kommunuskúlanum stóð hon fyrri skúlabókasavninum har.

Tað var tí heldur ikki so lægið, at Føroya Lærarafelag mælti til at velja Bjørg í skúlabókanevndina, tí við sínari bakgrund sum skúlabókavørður dugdi hon væl

at síggja, hvar ið tørvurin á føroyskum undirvísingartilfari var. Hon visti, hvussu umráðandi tað var fyrri samleikan hjá føroyskum børnum, at undirvísingartilfarið var á móðurmálinum.

Stutt áðrenn hon kom á Skúlabókagrunnin, hevði hon saman við øðrum góðum fólki stovnað forlagið Dropan, hvørs endamála var at geva út bókur til børn og ung, som vóru kappingararfarar við tær útlendsku í dygd og útsjón. Bjørg týddi sjálf fleiri av bókunum, sum forlagið gav út. Dropin var virkin í nøkur ár og fekk nógv á skaftið.

Bjørg týddi í frítíðini hópin av barnabókum og ungdomsbókum, sum Bókadeild Føroya Lærarafelags gav út. Fyrri sít týðingavirksemi fekk hon í 1992 Barnabókaheidsløn Tórshavnar Býráðs. Eisini beinleiðis undirvísingartilfar var Bjørg við til at skriva. Eitt skifti arbeiddi hon fyrri Barnaútlarpið, har hon hevði samrøður við børn um bókur og tað at lesa.

Tað sæst av verki hennara, at hugurin allar dagar

hevur staðið til bókina og bókligt virksemd.

Men størstu orkuna tey seinnu árin av lívi sínum legði Bjørg tó í arbeiðið á Skúlabókagrunninum. Hon var iðin og arbeiðssom og kendi stóra ábyrgd fyrri tí starvi, ið henni var litið upp í hendur. Hon var væl lýdd av øllum teimum mongu starvsfelagunum, sum hon gjøgnum sít arbeiði kom í samband við, og hon var vird fyrri sít starv. Hon var góð og lagalig at samstarva við, hon var positiv, og hon misti ongantíð málið úr eygssjón. Føroysk skúlabókagáva átti í henni ein dyggan stuðul. Hennara partur lá ikki eftir.

Sum menniskja og sum starvsfelagi verður hon nógv saknað. Samkensla okkara er við tykkum, ið eftir sita, mammuni, døtrunum og familjuni.

Við hesum fáu orðum lýsa vit fríð yvir minnið um Bjørg Matras.

Føroya Skúlabókagrunnur
Nevnd og starvsfólk



Bergur Hansen, djóralækni



Heri Joensen, prestur



Heri Kragesteen, sálarfrøingur



Ingi Højgaard, lögfrøingur



Jens Andreassen, lækni



Jóhanna á Tjaldrafløtti, føðslu/húshaldsfrøingur



Jón Klein Olsen, politistur



Jón Kragesteen, ferðslutrygð

Spyrjið serfrøðingarnar

Adressan: Sosialurin, box 76, 110 Tórshavn,

Fax 314720 ella teldupost: spyr@sosialurin.fo

– og merkið, hvørjum tit seta spurningum.

Svarini verða prentað í blaðnum mikudag

Sosialurin

Sosialurin

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarblaðstjóri:

Jan Müller jan@sosialurin.fo

Blaðstjóri:

Eiríkur Lindenskov eirur@sosialurin.fo

Tiðindaleiðari:

Jústinus Eidesgaard justinus@sosialurin.fo

Marknaðardeild:

Lysing@sosialurin.fo

Jonhard Hammer jonhard@sosialurin.fo

Dagbjørt S. Hansen dagbjort@sosialurin.fo

Gudny Langgaard gudny@sosialurin.fo

Blaðfólk:

Áki Bertholdsen aki@sosialurin.fo

Eyðun Klakstein eydun@sosialurin.fo

John Johannessen john@sosialurin.fo

Edvard Joensen edvard@sosialurin.fo

Turið Kjølbro turid@sosialurin.fo

Stefan í Skorini stefan@sosialurin.fo

Ítróttur:

Jákup Mørk jakup@sosialurin.fo

Myndamenn:

Jens Kristian Vang jensk@sosialurin.fo

Álvur Haraldsen alvur@sosialurin.fo

Útgevandi/uppseting:

Sp/ Sosialurin

Prent: Prentmiðstöðin

Avgreiðsla:

Mán.-frí. 8-16

Argjavegur 26,

Tel. 311820, Fax 314720

Postadressa:

Postboks 76, 110 Tórshavn

E-mail:

post@sosialurin.fo

lysing@sosialurin.fo

lysingartorg@sosialurin.fo

Blaðið verður prentað

mánadag-fríggjadag klokkan 14⁰⁰

Lýsingar

Freistir:

Tektlýsingar

Størra lýsingar

Lýsingartorgið

Heilsanir

Týsdagsblaðið

Mán. kl. 10

Frí. kl. 15

Frí. kl. 12

Frí. kl. 12

Mikudagsblaðið

Týs. kl. 10

Mán. kl. 15

Mán. kl. 12

Mán. kl. 12

Hósdagsblaðið

Mik. kl. 10

Týs. kl. 15

Týs. kl. 12

Týs. kl. 12

Fríggjadagsblaðið

Hós. kl. 10

Mik. kl. 15

Mik. kl. 12

Mik. kl. 12

Leygardagsblaðið

Frí. kl. 10

Hós. kl. 15

Hós. kl. 12

Hós. kl. 12

Størra lýsingar, sum nógv arbeiði stendst av, mugu vera inni í góðari tíð og áðrenn ásettu freistir.

Framhjápláss má umbiðjast í góðari tíð.

Stødd:

Ein heil síða í Sosialinum er 254mm breið og 346mm í hædd. Breiddin á einum teigi er 39mm og rúmið millum teigarnar er 4mm.

Dagsins uppskrift...



Roastbeef við kastanjupur

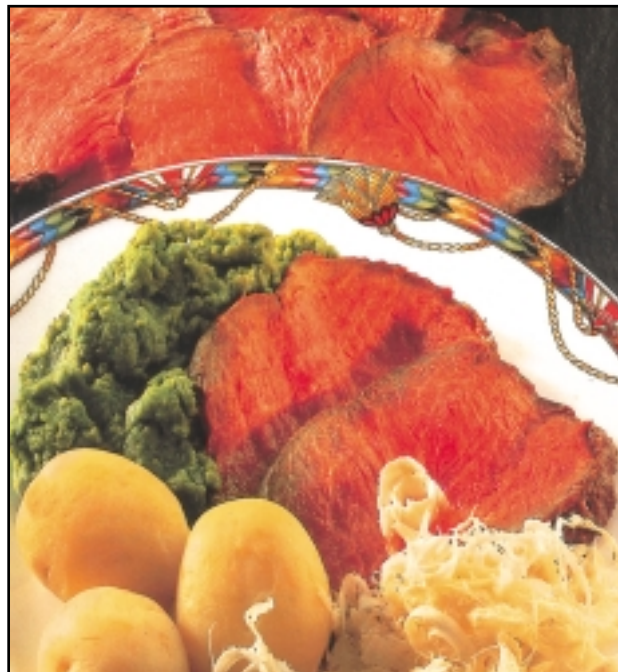
Hetta skalt tú brúka: (4 persónar)

- Roastbeef, uml. 1 kg.
- Groft salt og pipar frá eini kvørn
- 30 gr. av smøri
- Kastanjupur:
- 3/4 kg. av kastanjum ella ein dós av kastanjupur
- 1 dl. av róma
- Salt og pipar
- 1 dlsm av kaneli
- 1 súpsk. av sitrónsaft

Soleiðis gert tú:

1. Kóka kastanjum í uml. 30 min. Flys og elt tær til puré.
2. Steik kjøtið og lat tað hvíla.
3. Hita puréina og koyr róman í. Verður smakkað til við salti, pipari og elt sindur av kaneli og sitrónsaft.
4. Kóka rósukál og vend tað í steikisoðnum.
5. Borðreið kjøtið við kastanjupur, rósukáli og smáum kókaðum eplum.

Miklagarður
ynskir øllum
eini gleðilig jól



New zealendskur
Roastbeef
1/2 kg.

29⁹⁵

Slaktarin er
í jólahýri



Svenskar
Dunnur
1/2 kg.

29⁹⁵

Kjøtag
Nakkasteik
uttan bein

1/2 kg.

17⁹⁵



Cox Orange
ella Ingrid
Marie

Súrepli
2 kg

12⁹⁵



Appelsinir
2 kg

12⁹⁵



Klementinir
1 bakki

12⁹⁵

MIKLAGARÐUR

SMS • Saltangará

Tilboðini eru galdandi frá týsdegnum 19. desember til og við leygardegnum 23. desember 2000

